



# الهند والعالم العربى

نص الخطاب الذى ألقاه السيد

محمد عظيم حسين  
سفير الهند

بجامعة الاسكندرية بمناسبة احتفالها

بيوم الهند

فى ١٧ أكتوبر سنة ١٩٦١

---

صدر عن مكتب استعلامات الهند  
سفارة الهند بالقاهرة

اهداءات ٢٠٠٢  
أ.د/ محمد طه العاجري  
الاستاذية



# الهند والعالم العربي

نص الخطاب الذي ألقاه السيد

محمد عظيم حسين  
سفير الهند

بجامعة الاسكندرية بمناسبة احتفالها

بيوم الهند

في ١٧ أكتوبر سنة ١٩٦١

---

صدر عن مكتب استعلامات الهند  
سفارة الهند بالقاهرة



سيدى مدير الجامعة :

سيدى الرئيس :

أصدقائى :

أود أن أبدأ حديثى بالاعتذار إلى حضراتكم إذ أجد نفسى عاجزاً عن التحدث إليكم باللغة العربية ، فمعرفة هذه اللغة ، فيما أخشى ، لا تكاد تزيد على قراءة فاتحة القرآن الكريم . وكنت أتمنى أن تكون معرفتى بها أوسع . ولكنى أمل أن أكون قادراً بعد سنة أو سنتين على أن أتحدث إليكم باللغة العربية إذا شاء حظى أن ألقاكم مرة أخرى .

سيدى المدير :

أحب بادئ ذى بدء أن أعبر عن شكرى واعترافى بالجميل على ما أوليتمونى من فرصة الحضور إليكم هنا ، والتحدث إلى طلابكم ، وتحية زملائكم ، وتبادل الرأى معكم ومع غيركم من أصدقاء ، كما أحب أن أفيد من هذه الفرصة لاشكر الجامعة على إقامة « يوم الهند » . وليست هذه مع ذلك بالمرّة الأولى التى يتم فيها مثل هذا اللقاء ، فلقد سبقتها على ما علمت مناسبتان مماثلتان .

سيدى الرئيس :

لقد قلت بحق أن هذا الاجتماع هو مظهر للعلاقات الودية المتينة التي تربط بين الجمهورية العربية المتحدة وبين الهند . من أجل هذا سأحدث إليكم اليوم ، أيها الأصدقاء ، عن العلاقات الهندية العربية .

فالعلاقات الهندية العربية ليست وليدة اليوم ، بل هي علاقات عريقة تمتد جذورها إلى الماضى البعيد ، بدأت ، منذ قرابة ألفى سنة . فلقد بدأت الاتصالات التاريخية بين الهند والعالم العربى ، بما كان بينهما من صلات ودية — صلات تقوم على تبادل التجارة والثقافات — لم تلبث أن ازدهرت حينما شرع العرب يستوطنون سواحل الهند الغربية . فتعلنا عن طريق تبادل المعرفة علوم الجبر والهندسة والملاحاة التي تسترشد بمواقع النجوم وحركاتها ، واقتبسنا عدداً كبيراً من الكلمات العربية التي شقت طريقها إلى اللغة الأوردية ، إحدى لغاتنا الكبرى فى الهند . وفى خلال هذه العلاقات الطويلة لم ينشأ بين البلدين خلاف واحد ، بل كانت بينهما دائماً صلات تسلم بالسلام والمودة من أجل خيرهما المتبادل . غير أن هذه العلاقات الودية اعترضها مع الأسف بعد ذلك ما قطع حبل اتصالها قروناً عديدة ، نتيجة للسيطرة الأجنبية والحكم الأجنبي فى ذلك الجانب الذى نعيش فيه من العالم ، وفى جانبكم الذى تعيشون فيه كذلك . وشاء حسن الحظ بعد ذلك أن تعود هذه العلاقات القديمة فتحياً مرة أخرى بعد أن حصلت الهند على استقلالها فى سنة ١٩٤٧ ، وظفر باستقلاله كذلك ، أو تخلص من السيطرة الغربية عليه ، عدد كبير من دول العالم العربى فى أعقاب الحرب العالمية الثانية ، فكان طبيعياً بعد

أن تحرر الجانبان ، ونالا استقلالهما ، أن يعودا فيلتقيا . ولعل خير مثل على ذلك أستطيع أن أذكره هو العلاقات بين مصر والهند . فقلد زادت هذه العلاقات ارتباطاً ومودة بعد ثورة ١٩٥٢ التي كانت بداية عهد مجيد من التفاهم بين الهند وبين هذا البلد العربي العظيم . ولا بد لي من التشديد هنا على ما تقوم عليه العلاقات بينهما من ثقة ومتابعة لأهدافهما المشتركة .

فريثيسكم ورئيس وزرائنا تربطهما أواصر متينة من الصداقة الشخصية (تصفیق حاد) ، ولا يكاد يمضي عام لا يتقابلان فيه . فيتشاروران ، ويتبادلان الرأي ، ويبحثان معاً المشكلات التي يههما أمرها . وفي المستويات الرسمية وغير الرسمية تقوم كذلك اتصالات عديدة ، ويتبادل البلدان الوفود التي تضم شخصيات هامة . ولا بد لي من أن أذكر في المجال غير الرسمي أن لدينا جمعية للصداقة الهندية العربية في الهند وجمعيات أخرى للصداقة بين الهند والجمهورية العربية المتحدة في عدد من المدن الهندية — في بومباي ونيودلهي وحيدرآباد ومدراس وكلكتا — تعمل بجانب الرابطة العربية الهندية في الجمهورية العربية المتحدة على دعم الصداقة والتفاهم بين البلدين . وإنه ليسعدني أن أرى السيد الأستاذ محمود يونس رئيس الرابطة العربية الهندية بالجمهورية العربية المتحدة جالساً أمامي الآن . فسيادته شخصية معروفة في العالم أجمع بما يؤديه من عمل جليل في قناة السويس . على أن ثمة سبباً آخر يدعونا في الهند على احترامه والإعجاب به — ذلك هو ما يؤديه للرابطة العربية الهندية . وقد تمثل هذا الاحترام والإعجاب فيما لقيه سيادته خلال زيارته للهند من ترحاب ومودة وصداقة .

وهناك بين البلدين غير هذا علاقات وثيقة تقوم على تبادل التجارة والثقافة . فنحن نستورد من الجمهورية العربية المتحدة القطن ، والأرز ، والفوسفات . أما القطن فلعل الهند ثالث دولة من دول العالم لإقبالاً على شراء القطن المصرى فى العالم كله . ونحن نصدر للجمهورية العربية المتحدة الشاى ، والبضائع المصنوعة من الجوت ، والآلات الهندسية الخفيفة وعدداً آخر من المواد الخام . والجمهورية العربية المتحدة ، فيما أعتقد ، تستورد من الهند أكبر كمية من الشاى تستوردها من أى بلد فى العالم . وما ينطبق على الشاى ينطبق على البضائع المصنوعة من الجوت كذلك . وما زلنا نعمل على توسيع نطاق هذه التجارة المتبادلة بما فيه خيرنا جميعاً .

وهناك إلى جانب ذلك صلات عديدة أخرى فى مجال التبادل الثقافى ، تبادلنا فى ظلال أوراقها اليانعة الطلاب بما عاد على كليتنا بالرفع ، تبادلنا جرى فى طريقين ، لا فى طريق واحد . فلديكم معهد لأبحاث القطن بلغ شأواً كبيراً من التقدم يهيم لنا كثيراً من وسائل المرات والبحوث ، ولكم فوق ذلك تخصص واسع فى العلوم الإسلامية والعربية . وقد أوفدنا طلابنا ليعيدوا فى كلتا الناحيتين فانتفعوا كل الانتفاع بما أتيح لهم من تسهيلات . كذلك حضر عدد من ضباطكم العسكريين والجويين دراسات فى كلية أركان الحرب للخدمات الدفاعية بالهند ، كما أفاد نفر من طلابكم من البحوث التى تجري فى الهند عن قصب السكر . ونحن الآن بصدد وضع التسهيلات لبعض طلابكم لمتابعة البحوث فى مجال الطاقة الذرية من أجل السلام . وإلى جانب كل ذلك أقفنا هنا مهرجانات الأفلام الهندية وعروضاً للرقص الهندى ، ونحن ننتظر فى الهند معرضاً للعاديات المصرية يقام فى نيودلهى قريباً .



سيدي الرئيس :

لعل مما يشوقكم أن تعرفوا أنني وإن كنت في الآونة الحاضرة لا أعرف اللغة العربية فإن لدينا في الهند ، في مجال الثقافة ، عدداً كبيراً ممن تفضلوا في هذه اللغة وعنوا بتطورها كما عنوا بمحضارة العرب وتراثهم المجيد . وعندنا في الهند ، في حيدرآباد ، دائرة المعارف العثمانية التابعة للجامعة العثمانية التي يرجع تاريخ إنشائها إلى عام ١٨١٨ . وقد نشر هذا المعهد عدداً من المؤلفات العربية النادرة التي لم يسبق نشرها قبل الآن ، ووضعها مؤلفوها أصلاً فيما بين القرن السادس والقرن العاشر . وقد بلغ رصيد هذا المعهد من كتب التفسير والحديث والفقه والتاريخ والعلوم والسياسة والأدب والفنون وكثير غير هذا وذلك من مناحي التفكير التي قد تعرض لكم نيفاً وثلاثمائة وخمسين مؤلفاً ، وكان أكبر ما أنجزه من أعمال نشر مؤلفات ابن سناء الملك ، ذلك الشاعر العربي المفلح الذي ازدهر في القرن الثالث عشر الميلادي . وهذه المؤلفات قد عرضناها ياسيدي الرئيس في قاعة مجاورة ، فهل لي أن أحظى بشرف إهدائها إلى مكتبكم العامرة رمزاً على اهتمامنا بشئون هذه الجامعة ( تصفيق حاد ) . وإذا كانت العلاقات التجارية والثقافية هامة فأهم منها تفهم طبيعة هذه العلاقات التي تربط بين الهند والعالم العربي . فإن مما له مغزاه ألا تكون هذه العلاقات ، وهذه الصداقة ، علاقة الصديق الذي لا يعرفك إلا في السراء . فإن من السهل على أي بلد أو على أي زعيم أن يتحدث عن عرى الصداقة التي لا تنفصم والتي تقوم على شعارات ، دينية أو غير دينية ، طالما كانت الرياح مواتية ، أما المحلك الحقيقي فهو حين

تكون الرياح غير مواتية ، حين يكون الوقت وقت شدة وأزمات .  
ولأنى لأود أن أعرض على أصدقائى هنا أن الهند حين كشفت عن حقيقة  
علاقتها بالعالم العربى إنما كشفت عنها فى مثل تلك الأوقات العصيبة .  
ولأنى لاستعيد هنا أشياء كثيرة فى هذا الصدد . لنأخذ الثورة التى قامت  
فى مصر فى سنة ١٩٥٢ . فلقد أدركت الهند دوافع هذه الثورة وسارعت  
إلى مد يد الصداقة إليها . ثم مرة أخرى فى سنة ١٩٥٦ ، حين تعرضت  
هذه البلاد للعدوان على يد الدول الغربية وإسرائيل ، فقد سارعت  
الهند وقتها إلى شد أزر مصر ووقفت بجانبها طيلة أزمة قناة السويس  
وخلال الأوقات العصيبة التى مرت بها فى المؤتمرات الدولية وفى خلال  
طرد المعتدين من البلاد وما أعقب ذلك من حوادث وتطورات .  
ولن أكون قد أفشيت سراً إذا قلت لكم إن بعض أصحاب المناصب  
الرفيعة فى القاهرة أخبرونى أنهم فى خلال تلك السنوات العصيبة ، ١٩٥٦ -  
١٩٥٧ ، كان يمثلو الهند فى القاهرة يعاملون معاملة المجاهدين معهم  
فى ميدان واحد ، العاملين سوياً على إعادة الحرية إلى البلاد ( تصفيق  
حاد ) . ثم ها نحن الآن فى أزمة سوريا الحالية ، وما صحبها من حركة  
انفصالية ، فلقد أدرك برلماننا ، وأدرك رئيس وزرائنا ، طبيعة هذه  
الأحداث وشاركوا الشعب هنا أسفه لما حدث وعبروا عن مشاعر  
العطف والتفاهم التى تتخلج فى نفوسهم نحو حكومة الجمهورية العربية المتحدة .  
ولا يقتصر صدق ما أقول على علاقتنا بهذه البلاد وحدها ، بل  
ينطبق كذلك على علاقتنا بالدول العربية الأخرى . ففى سنة ١٩٥٢ -  
١٩٥٣ ، حين كان مستقبل ليبيا تكشفه الشكوك وتحيط به الحيرة بسبب

ورغبة الدولة العظمى الغربية في الاحتفاظ بنوع من الرقابة فيها ، قامت الهند في الأمم المتحدة بتدافع عن قضية استقلال ليبيا الكامل . ثم مرة أخرى في سنة ١٩٥٨ ، عندما وقع التدخل الأجنبي من جانب دول الغرب في لبنان ، فقد هبت الهند تعارض مثل هذا التدخل وأعلنت أن الأمر أمر الشعوب العربية نفسها تعمل ما ترى فيه مصلحتها ؛ ثم في السنوات الأخيرة ، ساندت الهند ، أيها الأصدقاء ، قضية استقلال الجزائر جنباً إلى جنب مع الدول العربية جمعا . وما من مناسبة ، سواء في الأمم المتحدة ، أو في مؤتمر باندونج ، أو في مؤتمر بلجراد ، أو في أى مكان آخر ، إلا وناهزت الهند قضية استقلال الجزائر وتحررها من الحكم الفرنسى الاستعماري . ولكن أم من ذلك كله مسألة أخرى ظلت تهم الشعوب العربية وتؤرقها — تلك هى مسألة فلسطين . ففي سنة ١٩٤٧ ، عندما أنشأت الأمم المتحدة لجنة خاصة لبحث مستقبل فلسطين — وكانت الهند من بين أعضائها — وضعت هذه اللجنة تقريراً بأغلبية الآراء تشير فيه بتقسيم فلسطين . إلا أن الهند ، وقد تحملت هى نفسها ما تحملت من جراء التقسيم ، عارضت تقسيم فلسطين من أساسه . فعلت الهند ذلك بالاشتراك مع يوغوسلافيا ، إذ تقدمت الدولتان بتقرير للأقلية تقترحان فيه أن يكون لإنشاء اتحاد فدرالى ، لا تقسيم فلسطين ، الأساس لحل المشكلة . وفي العام التالى لذلك ، أى في عام ١٩٤٨ ، عندما أصدرت الأمم المتحدة قراراً يجعل لدولة إسرائيل كياناتا ، انبرت الهند ، هى وست دول عربية ، إلى معارضة هذا القرار . ومنذ تلك الأحداث

المؤلة للعرب التي وقعت في سنة ١٩٤٧-١٩٤٨ ظلت مشكلة اللاجئين تعلق بال العالم العربي . وإن الهند لتعطف كل العطف على هؤلاء اللاجئين وتعنى بخيرهم ، وتشارك الدول العربية شعورها بأن الحل الأمثل الوحيد هو في تنفيذ قرارات الأمم المتحدة بشأن فلسطين .

هذا ، يا سيدى الرئيس ، يجعل لعلاقات الهند بالعالم العربى . إنه يجعل يقوم على مبادئ مشتركة ، وقيم مشتركة . إنه ليس مسألة عاطفة لحسب ، بل شئ أعمق وأهم من ذلك ، شئ ينبثق من أعماق مشكلتهما المشتركة ، وجهودهما المشتركة ، في سبيل تحقيق أهداف مشتركة . فإن من المبادئ المعروفة أن السياسة الخارجية لدولة من الدول تحددها سياستها الداخلية . فنحن لا نستطيع أن نفعل في الداخل شيئاً ثم نفعل شيئاً آخر في الخارج . ولهذا فإنى أستسمحكم في أن أعرض عليكم طبيعة هذه النظرة المشتركة بين الهند والعالم العربى .

ولنبداً أولاً بالجانب الداخلى . إن المشكلة الأساسية أمام الدول التي تحررت أخيراً من نير الحكم الاستعمارى ، أو الدول التي استعادت حرياتها كما فعلت مصر بعد ثورة ١٩٥٢ ، إنما هي مشكلة إقامة صرح ديمقراطية اقتصادية . وإنها لمشكلة أساسية ، ذلك لأن مستوى العيش بين جمهرة الشعوب في هذه الدول كان مستوى شديد الانخفاض . ومن ثم فقد كان علينا جميعاً أن نجاهد وتناجر حتى نرتفع بمستوى العيش بين أهليتنا . ومن حتم ولا شك أن تتساءلوا : كيف سمحنا لأنفسنا بالتورط في مثل هذه المشكلة ؟ لقد كان السبب فيها الحكم الأجنبي الذى عطل نمو بلادنا الصناعى والزراعى ، وإلا فكيف تطالعون الآن في الصحف ، يوماً

بعد يوم ، أن دولة كذا أو دولة كذا من الدول التي كانت قد تقاعست في ميدان التنمية في ظل الحكم الأجنبي ، قد اهدت اليوم إلى منابع الزيت ، أو اكتشفت مناجم للحديد أو لغيره من المعادن والغازات ، أو عثرت على هذا أو ذاك من موارد الثروة ؟ إن أعمال التنمية التي تجري اليوم في تلك البلاد لتدل بصفة عامة على أن عمليات كشف موارد الثروة المعدنية واستغلالها في تلك البلاد من أجل خير شعوبها ورعايتهم لم يكن يسمح بها فيما مضى . وترتب على ذلك أن ظلت تلك البلاد متخلفة عن غيرها في ميادين الصناعة والزراعة .

ثم تأتي بعد ذلك مشكلة أخرى ، مشكلة قصور التنمية الزراعية والصناعية عن اللحاق بالزيادة في أعداد السكان في تلك البلاد . فـسكان الهند ، وسكان الجمهورية العربية المتحدة ، يزدادون بمعدل واحد تقريبا . وهكذا إذا لم تكن خطواتنا في مدارج التنمية ، في مجال الزراعة والصناعة ، أسرع من الخطوات التي يتوالد بها سكاننا ، فلن يكون في استطاعتنا أن نرفع بمستوى العيش بين شعبينا . ومن هنا اتجهت عزيمة حكومة الهند ، وعزيمة حكومتكم هنا ، تحت زعامة رئيسكم العظيم ، إلى بذل كل ما في إمكانهما مما يقع في طاقة البشر للارتفاع بمستوى الحياة بين أهليهما . في الجمهورية العربية المتحدة قد توليت تنفيذ برنامجكم الخمسي ، ووضعت لذلك الخطط اللازمة للتنمية الزراعية والصناعية ، وشرعتم تبنيون السد العالي ، وأنشأتم مصنعا للحديد والصلب ، ثم زدتم عدد مصانع الاسمنت ، وتوسعتم في مصانع الغزل والنسيج ببلدكم ، وأقمتم مصنعا للسيارات وغير هذا وذاك من ضروب الإصلاح . وبرنامجكم

يستهدف كذلك مضاعفة دخلكم في عشر سنوات ، بل قد يكون تحقيق هذا الهدف أدنى من ذلك وأسرع . ونحن في الهند كذلك قد وضعنا عددا من البرامج الخمسية الواحد في أعقاب الآخر . فكان أول هذه البرامج يركز جهوده على النهوض بالزراعة وتنمية موارد توليد القوى المحركة والنقل . ثم جاء المشروع الثاني فمضى بالصناعات الثقيلة والنواحي التعاونية كما اهتم بناحية النهوض بالريف . بل إن مشروع النهوض بالريف في بلادنا ليحمل كثيرا من ملامح تجربتكم التي تقومون بها في مديرية التحرير . وقد نجح مشروعنا الخمسى الأول ومشروعنا الثانى في زيادة دخلنا القومى بمقدار ٤٢٪ ودخل الأفراد بمقدار ٢٠٪ بالنسبة لكل فرد . ولولا هذه الزيادة الكبيرة في عدد السكان لكان مستوى المعيشة يتناخضا بما هو الآن . والواقع أن ازدياد عدد السكان في الهند مسألة على أكبر جانب من الخطورة ، لأننا ، كما تعلمون حضراتكم ، قد بدأنا اصطلاحاتنا من فوق قاعدة عريضة واسعة ، بلغ عدد سكاننا فيها الآن ٤١٥ مليون نسمة ، وهم لا يفتأون يزدادون بمعدل ٨ ملايين نسمة كل عام ، وعلينا أن نجد لهم مزيدا من الغذاء ومزيدا من فرص العمل . لهذا فقد وضعنا نصب أعيننا في مشروعنا الخمسى الثالث أهدافا أوسع مما كان لنا في مشروعينا السابقين . من ذلك أننا نستهدف في مشروعنا الخمسى الثالث زيادة دخلنا القومى بمقدار ٥٪ كل سنة وأن ننجز من نواحي الإصلاح والتنمية في خمس سنوات مقدار ما أنجزنا في السنوات العشر الماضية . وعلينا فوق ذلك أن نصل إلى حد الكفاية الذاتية في المواد الغذائية . وأن نكفل إلى جانب ذلك قيام الصناعات الأساسية الثقيلة .

وهذه القدرة الاقتصادية ، وهذا الاكتفاء الذاتي ، لهما أهمية كبرى ،  
لأن من حيث أنهما يساعدان على الارتقاء بمستوى العيش بين طبقات  
الشعب لحسب ، بل من حيث اتصالهما كذلك بضرورات الدفاع التي يتعين  
على الهند أن تواجهها في ذلك الجزء من آسيا . فإن بيننا وبين الصين  
الشيوعية خلافاً شديداً بسبب مزايعها على حدودنا واعتدائها على قسم  
كبير من تلك الحدود ، ومن ثم فقد كان على الهند أن تنمى قدراتها  
الاقتصادية والصناعية والمسكرية حتى تستطيع أن تواجه هذا الخطر  
الشديد الذي يهددها من ناحية جارة قوية شديدة .

وقد قدرت جملة نفقات المشروع الخمسى الثالث بمبلغ ٨,٧٠٠ مليون  
جنيه ، ونحن نأمل أن نستطيع بمجهودنا ، وبمعاونة بعض الدول الأجنبية ،  
في الشرق والغرب على السواء ، متحررين في ذلك من كل قيود أو أحلاف ،  
لأننا نؤمن بأنه لا ينبغي لنا أن ننحاز إلى هذا الجانب أو ذاك فيما نأخذه  
من معونات أن تم ما جاء في مشروعنا الخمسى الثالث ، وأن نوفق إلى إنجاز  
خططه . وتقدر الهند أنها سوف تصل في نهاية فشروعها الثالث ، أو الرابع  
على الأكثر ، إلى المرحلة التي تعرف في الاصطلاح الاقتصادي بمرحلة  
«الانطلاق» أو بعبارة أخرى مرحلة الاقتصاد الذى يقوم على التوالد الذاتى .  
بميت نستطيع أن نسير بقوة دفعنا على نحو ما تفعل الدول التي استكملت  
مراحل نموها الاقتصادى .

ويأتى بعد ذلك سؤال آخر أيها الاصدقاء ، هو : ما نوع المجتمع  
الذى نريد أن نشهه إلى جانب إقامة صرح الديمقراطية الاقتصادية ؟ وهنا  
في هذا المجال نجد كذلك تشابهاً في التفكير ، وفي الأهداف ، وفي طريقة

المعالجة بين كل من الهند والجمهورية العربية المتحدة . فالهند تسعى إلى إيجاد مجتمع اشتراكي يقوم على المساواة ، مجتمع يقوم على توزيع الثروة والدخل القوي على أساس من العدالة . فلقد صادفت كل من الهند ومصر هذا طويلا من سوء توزيع الثروات . فكان عندكم الباشاوات ، الكبار منهم والصغار ، وكان عندنا الراجات والمهرجات ، الكبار منهم والصغار . لذلك كان حتما ، بعد قيام الثورة هنا وقيام حكومة مستقلة في الهند ، أن يحقق الباشاوات والمهرجات من حياتنا . وقد اختفوا عندنا نتيجة للإصلاح الزراعي وما صحبه من تحديد للكميات الزراعية ، فإن تكسدهم رهوس الاموال أمر لا يتمشى مع المجتمعات الاشتراكية التي تقوم على المساواة . وكذلك أنشأنا في الهند بعض الصناعات المؤتممة ، وأبنا بعض الأعمال التي تنطوي على المجازفة كالتأمين . وقد اقتضت ذلك سياسة التنمية المرسومة في ظل مشروعات السنوات الخمس ، إذ المسألة لم تكن مجرد مسألة صناعات تقام ، بل مسألة إنشاء صناعات أساسية في إطار التنمية العامة ، وبعض هذه الصناعات بما لا يحقق ربحا . ذلك أن افتقاد الأمل في الربح من شأنه أن يحول الصناعات عن هذا الاتجاه المعين ، ومن هنا يصبح على الدولة ، من أجل خير الشعب عامة ، ومن أجل السير به في طريق التنمية الصحيحة ، واجب إنشاء مثل هذه الصناعات داخل نطاق القطاع العام . وكذلك لإجراءاتكم التي بدأت في شهر يولية الماضي ، فهي تسير في نفس الاتجاه الذي تسير فيه سياسة التنمية في الهند وإن كنتم في ميادين كثيرة قد سرتتم بخطوات أسرع مما سرنا .

وثانياً ، هناك أيها الأصدقاء إلى جانب هذا المجتمع الاقتصادي الذي



يقوم على أساس من العدالة الذى نحاول لإنشاءه ، بل نحن له مثثشون بالفعل ، مسألة إجماع مجتمع حديث وعلى فى وقت واحد . فالمجتمع الذى نبغفه هو المجتمع المتغير ، الذى لا يفتأ يتقدم ، لا المجتمع الراكذ الذى يقوم على الخرافات والتقاليد البالية ، إذ علينا أن نساير الزمن ، والزمن الذى نعيش فيه زمن يسير قدما بخطوات واسعة .

وثالثا ، إن فكرتنا عن المجتمع هى فكرة المجتمع الزمنى ، مجتمع يضم جميع الناس بين جناحيه أيا كان دينهم ، وأيا كانت الطبقة التى يلتصون إليها أو العقيدة والطائفة التى يتبعونها . فى الهند ٤٠ مليوناً من المسلمين ، ١٠ ملايين من المسيحيين . وهى أقلية يبلغ عددها ضعف عدد سكان مصر جميعاً . لذلك كان من الأهمية بمكان بالنسبة إلى الهند الحديثة أن تهيء لهذه الأقلية الكبيرة التى تبلغ عدتها ٥٥ مليوناً من المسلمين والمسيحيين مكاناً فى هذه الدولة الجديدة . ومن ثم فقد نص دستورنا على عدم التمييز بين أحد من الناس بسبب دينه ، أو طبقته ، أو عقيدته ، وكفل المساواة التامة بين جميع المواطنين . وكذلك أرى أن دستوركم المؤقت الذى صدر فى سنة ١٩٥٨ تضمن من المواد ما هو شديد الشبه بمواد دستورنا فى هذه الناحية .

هذا أياها الأصدقاء هو مفهوم المجتمع الذى نحاول ببناءه، وإنه لمن الأهمية بمكان أن نعرف كيف يؤثر هذا المفهوم على علاقاتنا الخارجية وكيف يوجه هذه العلاقات. إن الهند والجمهورية العربية المتحدة كلاهما يتبع أساساً سياسة عدم الانحياز وينفر من الأحلاف العسكرية والانحيازات . من أجل ذلك استنكرنا حلف بغداد ، وحلف وسط آسيا وحلف جنوب شرقى آسيا وغير

هذا وذاك من الأحلاف العسكرية . ومن أجل هذا أيضاً ناصرنا القضاء على القواعد الأجنبية في جميع البلاد ، تلك القواعد التي أبت الهند أن تسمح بها في بلادها ، واستطاع رئيسكم العظيم أن يطيح بها في هذا البلد .

وثانياً ، إننا نتبع في علاقاتنا الخارجية سياسة التعايش السلي بين مختلف النظم الاجتماعية ، وهي نقطة محورية في سياستنا الخارجية لأننا نشعر بأن بديل هذه السياسة إنما هو الدمار المتبادل الذي يقضي على الإنسانية ويبيدها . لذلك جاهدنا سويّاً للتخفيف من حدة التوترات الخارجية ، وبذل رئيس جمهوريتكم ورئيس وذرأتنا في سبيل ذلك جهوداً صادقة .

وكان آخر ما بذل من جهود في هذه الناحية في مؤتمر بلجراد للدول غير المنحازة الذي لقي نجاحاً مشكوراً ، وقام فيه رئيسكم بدور كبير ، سواء في العمل على اجتماع هذا المؤتمر أو في تكليل أعماله بالنجاح (تصفيق حاد) .

ونحن إلى جانب ذلك نتابع دورنا من أجل السلام العالمي عن طريق الأمم المتحدة ونظمها الخاصة بالأمن الجماعي . فالهند تناصر الأمم المتحدة في جميع نواحي نشاطها ، ومن ثم فقد قامت بدور هام لإحلال السلم والتفاهم في كوريا ، وفي الهند الصينية ، وفي غزة ، وفي لاروس ، وفي الكونجو في الآونة الحاضرة .

ونحن كذلك نقف معاً — الجمهورية العربية المتحدة والهند — لإزاحة كابوس الاستعمار في جميع أشكاله وصوره ، ومناصرة الحركات القومية التي تسعى إلى التحرر من نير الاستعمار في كل مكان من العالم ، وأنتم ولا شك قد سمعتم بما تم من أجل عودة الحرية والوحدة إلى ريوح الكونجو والقضاء على التدخل البلجيكي في ذلك الجزء من القارة الإفريقية .

وقد سبق لى أن لمّحت إلى مناصرتنا لقضية استقلال الجزائر وتحليلها من السيطرة الفرنسية الاستعمارية ، وأضيف إلى ذلك أن جهوداً جبارة تبذل الآن ضد استمرار الحكم الخفيف الذى تمارسه البرتغال في مستعمراتها ، ولا سيما في أنجولا ، ونحن نحس بأساليب البرتغال بالنظر إلى ما يجرى في جوا ، آخر معقل من معاقل الاستعمار في الهند . ولكن هذا كله إن هو إلا جانب واحد من جوانب سياستنا المشتركة . فنحن بوصفنا بلاداً برئت من كل انحياز واتبعت في أمانة وصدق سياسة التعايش السلى ، لم يتردد رئيس جمهوريتكم ورئيس وزرائنا في استنكار الإجراء الذى اتخذته الولايات المتحدة في كوبا ، ولا في إظهار أسفنا للإجراء الذى اتخذته الاتحاد السوفيتى في المجر . وهناك إلى جانب ذلك مظهر آخر من مظاهر علاقاتنا الخارجية لا يقل عن ذلك أهمية ، ذلك هو رغبتنا الملحة في محو التمييز العنصرى من فوق الأرض ، ولا سيما التمييز العنصرى الذى يبدو في هذه القارة في أوضح صورة في جنوب إفريقيا . ولنا من الأسباب الخاصة ما يجعلنا نحس بمساوىء هذا التمييز بسبب ما يصيب العناصر المنحدرة من أصل باكستانى وهندى ، سواء بسواء مع الإفريقيين ، من مهانة وآلام في جنوب إفريقيا ظلوا يتحملونها زمناً طويلاً . وما أن قامت حكومة مؤقتة في الهند في سنة ١٩٤٧ حتى كنا قد اتخذنا الخطوات اللازمة لنكشف عن هذا الذى تلاقيه تلك العناصر للعالم أجمع . ثم أتبعنا ذلك بإجراءاتنا الخاصة ، فسحبنا مندوبنا السامى من جنوب إفريقيا ثم أردفنا ذلك بوقف كل تجارة لنا معها . وكذلك تقدمنا عن طريق الأمم المتحدة بعدد من مشروعات القرارات

لستنكر فيها التمييز العنصري ونطالب حكومة جنوب إفريقيا بتعديل سياسة التعزيب ضد الأجناس الملونة — الإفريقين والشعوب المنحدرة من أصل هندي وباكستاني . وفي كل سنة منذ عام ١٩٤٦ ، ظلت الهند والدول الإفريقية والآسيوية وما يشابهها في تفكيرها من الدول تلح في المطالبة بالقضاء على هذه الوحشة التي تشوه جبين الإنسانية ، ولكن جنوب إفريقيا ظل يتجاهل الضمير العالمي . ولذلك فقد كان طبيعيا أن تضع الهند يدها في يد غيرها من دول الكومنولث في المطالبة بالانسحاب جنوب إفريقيا من الكومنولث . واتخذت الجمهورية العربية المتحدة إجراءات مماثلة حيال جنوب إفريقيا وقامت كل من الدولتين تناصر الأخرى في جميع المحافل الدولية في هذا الصراع من أجل القضاء على التمييز العنصري .

وأخيراً ، أيها الأصدقاء ، في الوقت الذي نبتنى فيه العون الخارجي من أجل مشروعات التنمية في بلادنا ، الجمهورية العربية المتحدة والهند ، لم نفعل حاجات الدول التي هي أقل حظاً منا ، وبعبارة أخرى إننا نساعد جيراننا الذين يمكن أن يفيدوا من معاونتنا ، وهكذا قدمت الهند مساعدات اقتصادية وإدارية وغير ذلك من المساعدات لبعض دول جنوب شرقي آسيا ، على نحو ما تقدمه الجمهورية العربية المتحدة من مساعدات لدول العالم العربي والدول الإفريقية ، كالصومال ، وغينيا ، ومالي وغيرها . هذه هي مهمة التنمية السلبية والتقدم والتعاون التي تقوم عليها الجهود المشتركة بين الهند والعالم العربي . هذه أيها الأصدقاء العقائد المشتركة والقيم والأهداف التي تشارك الهند العالم العربي في تحقيقها والتي هي الأساس الصلب الذي تقوم عليه صداقتنا الدائمة .



مطابع دار القلم بالقاهرة



مطابع دار القلم بالقاهرة

540  
127  
38



0362855